

biker auf der Durchfahrt zwischen Rhein, Ruhr, Emscher und Rotbach auf eine Currywurst. Eine Minigolfanlage und viele Gastronomiebetriebe laden zum Verweilen ein. So lockt das Restaurant „Herzblut“ mit „Drei Reibekuchen mit Apfelmus“ für 2,30 Euro. Ein Kindereisbecher kostet 2,80 Euro. Zurück geht es

über den „Alte Postweg“ Richtung Heidesee (Schilder beachten). Statt Richtung Heidhof zu radeln, führt schließlich der Birkenweg zurück zum Restaurant „Waldesruh“.

Wegbeschreibung und Karte gibt es im Internet unter www.rp-online.de/regional

Zu sehen ist das Programm auch im Internet unter www.city-vision.de

KINO

- Brüno**, Comet-Cine-Center: 17.30 Uhr.
- Die Gräfin**, Comet-Cine-Center: 20.30 Uhr.
- Dragonball Evolution**, Comet-Cine-Center: 15.30 Uhr.
- Harry Potter und der Halbblutprinz**, Comet-Cine-Center: 14.30, 16.45, 17.30, 19, 20, 21 Uhr. Cinema und Movie: 14, 17, 20 Uhr.
- Ice Age 3 - Die Dinosaurier sind los**, Atlantis-Rheydt: 15, 17.30, 20.30 Uhr. Comet-Cine-Center: 14.30, 15, 17, 17.30, 20 Uhr.
- Ice Age 3 - Die Dinosaurier sind los 3D**, Comet-Cine-Center: 15.15, 17.30, 20.30 Uhr.
- Mamma Mia!**, Open-Air Kino im Warsteiner-Hockey-Park: 21.15 Uhr.
- Nachts im Museum 2**, Cinema und Movie: 15 Uhr.
- Selbst ist die Braut**, Comet-Cine-Center: 20.30 Uhr.
- Spielverderber**, Comet-Cine-Center: 20.30 Uhr.
- Transformers - Die Rache**, Comet-Cine-Center: 16 Uhr. Cinema und Movie: 17, 20 Uhr.

Die Adressen:

- Atlantis-Rheydt**, Limitenstraße 55, Telefon: 02166 855450.
- Comet-Cine-Center**, Viersener Straße 8, Telefon: 02161 8144100.
- Cinema und Movie**, Bahnhofstraße 5, Telefon: 02166 265710.
- Open-Air Kino im Warsteiner-Hockey-Park**, Am Hockeypark

NOTDIENSTE

MONTAG

- Feuerwehr:** ☎ 112
- Polizei:** ☎ 110
- Apotheken:** Löwen-Apotheke, Mönchengladbach-Wickrath, Beckrather Str. 1, ☎ 02166 51005, Mo 8.30-Di 8.30. Stern-Apotheke, Mönchengladbach, Ratheustraße 8, ☎ 02161 922910, Mo 8.30-Di 8.30.
- Ärztlicher** und fachärztlicher Notdienst, Mönchengladbach, ☎ 0180 5 044100.
- Notdienstpraxis** am Krankenhaus Maria Hilf, Mönchengladbach, Sandradstraße 43, ☎ 02161 294282.
- Zahnärzte:** ☎ 01805986700.
- Tierärzte:** ☎ 02161 52003.

beim Jubiläum

ner auf das Fest eingeführt. Der Auftritt der Rockband Hardware bildete dann am Samstagabend den Höhepunkt des Festes. „Etwa 400 Gäste ließen hier eine tolle Stimmung aufkommen und die Feierlichkeiten gingen noch bis Mitternacht“, erklärte Bönner. So ging man es sonntags etwas ruhiger an. Während die niederländischen Blechbläser von Boerejoeks-Kapel van de Hei mit volkstümlichen Liedern zur festlichen Stimmung beitrugen, nutzten viele der Besucher wie **Sandra Soltmann** das Angebot der NVV, den Wasserturm zu besichtigen. Die Kasselerin war gemeinsam mit ihrem Sohn **Paul** zu Besuch in Mönchengladbach. Dieser zeigte

sich begeistert vom Ausblick über die Stadt, den man von der Turmspitze aus hat. „Sogar das große Stadion konnte man von dort aus sehen. Das hat mir gut gefallen“, erzählte der Junge. Mit 1000 Besuchern an allen drei Tagen zusammen könne man auf Grund der gut besuchten Veranstaltungen rechnen, meinte Egon Bönner. „Unsere Einnahmen werden wir natürlich wie immer an eine wohltätige Mönchengladbacher Einrichtung spenden“, versprach der Erste Vorsitzende des Vereins. In diesem Jahr soll das Geld wie schon in den Vorjahren dem St. Christophorus Hospiz zu Gute kommen.

Eine-Stadt-Fest zum 7. Mal

(dur) Mit einer kulinarischen Meile entlang der Brucknerallee findet vom 14. bis 16. August wieder das Eine-Stadt-Fest statt. Oberbürgermeister **Norbert Bude** übernimmt auch in diesem Jahr wieder die Schirmherrschaft über das Event. 15 Gastronomen mit internationalen Ansprüchen haben ihre Teilnahme bereits zugesagt. Zudem gibt es ein abwechslungsreiches Musikprogramm auf der Bühne. Der Kunst- und Handwerkermarkt ist in Zusammenarbeit mit dem Mönchengladbacher Künstler **Harald Dewies** ebenfalls vertreten. Die Zahl der Teilnehmer wächst ständig: „Wir bekommen fast täglich neue Anfragen“, sagt Projektleiter **Sven Kopp** vom Campus-Verein. Auch in diesem Jahr rechnen die Veranstalter mit mehr als 100 000 Besuchern.

tzbund



nd Innovationsmanagements bei Vodafone, er Spendenübergabe. FOTO: MARKUS RICK

EMGR-9
Verlagssonderseite

das **FINE** Stadt-Fest

Mönchengladbach

14. bis 16. August 2009

Am besten per Rad

Mönchengladbach. Die Parkmöglichkeiten rund um den Veranstaltungsort sind begrenzt. Die Veranstalter empfehlen den Besuchern, zu Fuß oder mit dem Fahrrad zu kommen. Wer von weiterher kommt, kann die Parkplätze an der Rheydter Straße (gegenüber der Hochschule), am Grenzlandstadion oder gegenüber der Firma Schorch nutzen.

Beste Weine im Zelt

Mönchengladbach. Auch in diesem Jahr gibt es ein Festival der Sinne in Sachen Wein auf dem Eine-Stadt-Fest. Weinhändler Jean-Michel Chavier präsentiert beste Weine aus Frankreich und Lieblingsweine aus Spanien, Deutschland und Italien. Zum Kosten der verschiedenen Weinsorten gibt es das Weinhaus-Zelt auf dem Eine-Stadt-Fest.

Ein Treffpunkt für alte Freunde

Die Organisatoren des Eine-Stadt-Festes haben noch große Pläne

Die Organisatoren des Eine-Stadt-Festes sind bei der Presse bekannt für ihre ungewöhnlichen Pressekonferenz-Orte. Auch dieses Mal wurde es ganz speziell - in der Fischabteilung des Sponsors Handelshof. Das Eine-Stadt-Fest steigt vom 14. bis 16. August.

Mönchengladbach (ari). Es ist kalt in der Fischabteilung des Handelshofes, wohin Campus e.V., Veranstalter des Eine-Stadt-Festes, eingeladen hat, um das diesjährige Programm vorzustellen und schon mal auf die kulinarischen Genüsse einzustimmen, die die Besucher des Festes auch in diesem Jahr erwarten werden. Das EineStadt-Fest hat sich in den sieben Jahren seiner Existenz zu einem Großereignis entwickelt. Mit 75.000 Besuchern hat es 2003 begonnen, 2008 waren es schon 175.000 Besucher. Für die Veranstalter



Ziehen beim Eine-Stadt-Fest an einem Strang: Mickey Bernhard (v.l.), zuständig für den künstlerischen Teil des Eine-Stadt-Festes, OB Norbert Bude und Veranstalter Marco Rothermel. Foto: Archiv

ist damit das Ende der Fahnenstange aber noch nicht erreicht. „Wir möchten die gesamte Richard-Wagner-Straße und Brucknerallee bis zum Rheydter Markt hin nutzen und dort eine zweite Bühne

aufbauen“, blickt Marco Rothermel, Initiator und Organisator des Festes, in die Zukunft. Zwischen 250.000 und 300.000 Besucher aus bis zu 100 Kilometer Umkreis hoffen die Veranstalter mittelfristig

anzuziehen. Nicht nur bei den Besuchern, auch bei den Ausstellern hat sich das Stadtfest etabliert. Die Künstler und Kunsthandwerker schätzen den Rahmen des Festes so sehr, dass inzwischen nicht mehr alle Anfragen berücksichtigt werden können.

Das Konzept eines hochwertigen, niveaувollen Stadtfestes ist attraktiv, aber auch der Veranstaltungsort hat es Marco Rothermel angetan. „Ich habe früher an der Brucknerallee gelebt“, erklärt er. „Diese Straße mit ihren alten Bäumen ist einfach außerordentlich schön.“ Besonders freut es den Initiator, dass sich das Stadtfest immer mehr zu einem absoluten Muss-Treffpunkt entwickelt. „Viele kommen extra für das Fest nach Gladbach, um sich mit alten Freunden zu treffen“, erzählt er.

Weinhaus
JEAN-MICHEL CHAVRIER

Wehlerstraße 1-7
41068 Mönchengladbach
Tel. 0 21 61 / 4 67 09 78
Di.-Fr. 14-19, Sa. 10-16 Uhr
www.weinhaus-jmc.de

**Skytours Ballooning
Heißluftballonfestival auf dem EineStadtFest in Mönchengladbach**

Fr. 14.8.09-Sa. 16.8.09 Treffen jeweils ca. 18.00 Uhr
(geeignetes Wetter) Jugendspielfeld des Rheydter Spielvereins, Breite Straße Mönchengladbach

Ballonfahrttickets sind bereits im VVK erhältlich zum Sonderpreis von **175 €** auf www.Skytours-Ballooning.de oder telefonisch unter 02161 / 56 78 61 oder per E-Mail info@skytours-ballooning.de! Glück ab! Gut Land!



DAS PROGRAMM AUF DER BÜHNE

Freitag, 14. August	Sonntag, 16. August
18 Uhr „Baff“, Rock & Pop live aus Mönchengladbach	12 Uhr „Sofa Sogut“, Gerd Strasdas & Vitus Micha spielen Jazz
20 Uhr „Sunny“, bekannte Gladbacher Musiker (Dröpkas, Distortion und andere) in neuer Rock-Cover-Forma-	13 Uhr „Ballyhoo“, Vocalists for Pop, Swing, Jazz & Blues
15.15 Uhr Thomas Mentches & Band, Eigenkompositionen vom Gladbacher Songwriter	
17 Uhr „Obergärig“, 60er und 70er Rocksongs aus der Beat	

Energieberatung. Ganz persönlich.

DER HERZSCHLAG DER REGION

Richtig sparen und auf nichts verzichten! Außer



Rund 170.000 Menschen besuchten 2008 das Eine-Stadt-Fest.
Foto: Archiv

Samstag, 15. August

12 Uhr „Rob Sure“, Acoustic-Unplugged Künstler der Spitzenklasse

13 Uhr Festansprache durch Oberbürgermeister Norbert Bude

13.15 Uhr „Rob Sure“, Acoustic Unplugged Act

14 Uhr „Rock me baby“, Rene



20 Uhr „Mongo Raxx“, Glam Rock Cover Band, der Top Act aus Leverkusen

Country der edlen Sorte

16 Uhr „Booster“ (Foto), Mönchengladbachs beliebteste Band, Rock und Pop bis in den Abend

19 Uhr Großes Finale mit „Booster“ und den Veranstaltern des Campus E.V.

An allen drei Tagen übernimmt Frank Nießen, Radio 90,1, die Moderation

Eine Stadt feiert mit Stil und viel Spaß

Eine-Stadt-Fest lockt mit Musik, Kunst und Kulinarischem

Mönchengladbach. Ein Fest, in dem sich Kulinarisches, Kunst, Kultur und Unterhaltung zu etwas Einzigartigem verbinden – das wollte Initiator Marco Rothermel mit dem Eine-Stadt-Fest an der ehemaligen Stadtgrenze zwischen Mönchengladbach und Rheydt ins Leben rufen. Er hat es geschafft: zum siebten Mal werden Richard-Wagner-Straße und Brucknerallee zur Flaniermeile, wird unter den alten Bäumen gefeiert, geschlendert, Leckeres getestet. Vom 14. bis 16. August ist es wieder soweit: eine der Verbindungsachsen zwischen Gladbach und Rheydt wird gesperrt und zur Partymeile umfunk-

tioniert. Mit der Artist World fängt es auf Gladbacher Seite an. Künstler und Kunsthandwerker zeigen ihre Produkte: Designerschmuck, Skulpturen aus Stahl oder Glas, handgearbeitete Teddybären, Accessoires aus Seide. Ungewöhnliche Ideen präsentieren sich Seite an Seite. Auf der sich anschließenden kulinarischen Meile stellen die Gladbacher Gastronomen ihre Fähigkeiten und ihre Vielseitigkeit unter Beweis. Wie schon in den vergangenen Jahren können die Besucher Köstliches aus aller Welt testen: die argentinische Küche ist ebenso vertreten wie die thailändische, die spanische, französische oder auch

die neue deutsche Küche. Wein, Sekt, Bier und Cocktails – die Freunde guter oder ungewöhnlicher Getränke finden eine reiche Auswahl. „Das Eine-Stadt-Fest ist wie eine Messe, die das gastronomische Können der Stadt zeigt“, erklärt Organisator Marco Rothermel. Während die Eltern den kulinarischen Vergnügen nachgehen, gibt es auch für die Kinder viel Abwechslung. Als neueste Attraktion hat die „Kids World“ auf der Breite Straße ein Bungee-Trampolin mit einer Sprunghöhe von etwa neun Metern zu bieten. Außerdem wartet das Rhythm Paradise mit Musik und verrückten

Herausforderungen. Von einer 30 Meter hohen Plattform kann man das ganze Fest überschauen. Noch höher hinaus kann man im Ballon. Nach dem Erfolg im vergangenen Jahr werden sich von der Wiese neben dem Grenzlandstadion wieder Heißluftballone in die Lüfte erheben. Was wäre ein Fest ohne Musik? Auf der Hauptbühne an der Breite Straße zeigen Bands aus der Region wie Mongo Raxx oder Booster, dass man im Rheinland etwas von Musik versteht. Gecoverte Hits und Eigenkompositionen, Rock, Jazz, Country Music sorgen für Partystimmung.

Kids-World für die Kleinen

Mönchengladbach. Im vergangenen Sommer besuchten das städteverbundene Fest etwa 170.000 Leute. Darunter auch viele Kinder. Den Veranstaltern des Eine-Stadt-Festes, welches vom 14. bis zum 16. August stattfindet, liegt das Wohl und die Unterhaltung der kleinen Besucher immer besonders am Herzen. So wird auch in diesem Jahr die große „Kids-World“ auf der Breite Straße mit neuen, spannenden Attraktionen versehen sein. Eine Neuerung ist zum einen das große Bungee-Trampolin mit einer Sprunghöhe von etwa 9 Metern. Befestigt durch zwei Gummiseile werden die Springer sanft aufgefangen. Bei den Mutigen sorgt der Salto für atemberaubende Momente.



Ein Plätzchen zum Relaxen gibt es auch. Foto: Donopress



www.FOODISLOVE.de

InfoLine 01801 688 688**
*Die Pauschale für Energieberatung zuhause beträgt 60 €.
**3,9 ct/Minute aus dem dt. Festnetz, aus Mobilfunknetzen können Preise abweichen.
www.new-energie.de

HONDA
The Power of Dreams

Nutzen Sie die staatliche Umweltprämie*!

Elektronisches Stabilisierungsprogramm (VSA) Zwei-Zonen-Klimatisierungsautomatik
Zentralverriegelung Radio mit CD-Spieler (MP3-fähig)
elektrische Fensterheber vorne Sportfahrwerk Einparkhilfe hinten

Honda Jazz 1.2
Ab 11.690,- €
~~-2.500,- €~~
= 9.190,- €

Honda Civic Type S 1.4 mit Advantage-Paket
Hauspreis 16.990,- €
~~-2.500,- €~~
= 14.490,- €

Verschenken Sie kein Geld!
Sichern Sie sich jetzt noch Ihren neuen Honda mit Umweltprämie, denn der Topf ist noch nicht leer!

AUTOZENTRUMWEST
az-west.de
Mönchengladbach • Aachener Straße 235
Telefon 0 21 61 / 30 50 - 0
Jüchen • Odenkirchener Straße 59
Telefon 0 21 65 / 8 51

* Bei Verschrottung Ihres alten Wagens (min. 9 Jahre alt und 1 Jahr auf Sie als Halter zugewiesen) und gleichzeitigen Kauf und Zulassung eines Neu- oder Jahreswagens mit mindestens EURO 4-Norm bis 31.12.2009, erhalten Sie vom Staat 2.500,- € Umweltprämie (gültig nur für natürliche Personen).
** gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der Honda Motor Europe (North) GmbH von 21.290,- €.

Kraftstoffverbrauch Honda Jazz 1.2 in l/100 km: innerorts 6,5/außerorts 4,5/kombiniert 5,3/CO₂-Emission in g/km: 125, gemessen nach 1999/100/EG. Kraftstoffverbrauch Honda Civic Type S 1.4 in l/100 km: innerorts 7,3/außerorts 5,0/kombiniert 5,9/CO₂-Emission 135 g/km, gemessen nach 1999/100/EG.

AUTOZENTRUMWEST
az-west.de
Mönchengladbach • Aachener Straße 235
Telefon 0 21 61 / 30 50 - 0
Jüchen • Odenkirchener Straße 59
Telefon 0 21 65 / 8 51

* Bei Verschrottung Ihres alten Wagens (min. 9 Jahre alt und 1 Jahr auf Sie als Halter zugewiesen) und gleichzeitigen Kauf und Zulassung eines Neu- oder Jahreswagens mit mindestens EURO 4-Norm bis 31.12.2009, erhalten Sie vom Staat 2.500,- € Umweltprämie (gültig nur für natürliche Personen).
** gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der Honda Motor Europe (North) GmbH von 21.290,- €.

Kraftstoffverbrauch Honda Jazz 1.2 in l/100 km: innerorts 6,5/außerorts 4,5/kombiniert 5,3/CO₂-Emission in g/km: 125, gemessen nach 1999/100/EG. Kraftstoffverbrauch Honda Civic Type S 1.4 in l/100 km: innerorts 7,3/außerorts 5,0/kombiniert 5,9/CO₂-Emission 135 g/km, gemessen nach 1999/100/EG.

Urlaub

Ausflugsziele in und um
Mönchengladbach

Events

Das EineStadt-Fest
Ritterfest
Niederrhein Musiksommer
Classic Days

Sport

Die Tattoo-Truppe
- Borussia's besondere
Transferbedingungen

Mode

Time for Bikini
Brautmode XXXL
Traumfrisur



Städteverbindendes Fest 'Mönchengladbach und Rheydt'

Grenzenlos feiern



das
EINE
Stadt-Fest
Mönchengladbach

Vom 14. bis 16. August 2009 wird Campus e.V. auf der Brucknerallee und der Richard-Wagner-Straße zum siebten Mal das EineStadt-Fest veranstalten. Im vergangenen Sommer besuchten das städteverbindende Fest ca. 170.000 Leute auf der ehemaligen Stadtgrenze zwischen Gladbach und Rheydt.

Das Herzstück ist selbstverständlich wieder die kulinarische Meile, die eine hochwertige Auswahl an Speisen und Getränken bietet. Bisher haben schon über 20 Gastronomen mit internationalem Anspruch zugesagt. Selbstverständlich gibt es an allen drei Tagen wieder ein abwechslungsreiches Musikprogramm auf der großen Bühne. Der Startschuss fällt am Freitag, 14. August 2009 um 18 Uhr. Oberbürgermeister Norbert Bude blieb als Schirmherr dem EineStadt-Fest treu und eröffnet das Fest am Samstag, 15. August um 13 Uhr offiziell. Auch der Kunst- und Handwerkermarkt ist in diesem Jahr wieder in Zusammenarbeit mit dem Künstler Harald Dewies ein wichtiger Faktor für den Facettenreichtum des Festes.

Vergößert wird die "KidsWorld": Neben Kinderschminken, Fußball und Basketball gibt es neue spannende Attraktionen, wie das Bungee-Trampolin oder "Nintendo Rhythm Paradise", eine Roadshow zum Mitmachen! Wieder dabei: die 30 Meter hohe Event-Plattform, von der aus man über das ganze Fest schauen kann. Die Firma Skytours Ballooning kooperiert in diesem Jahr erneut mit den Machern vom EineStadt-Fest und wird anlässlich des Festes an allen Tagen Heißluftballone steigen lassen. Besucher des EineStadt-Fests erhalten auch in diesem Jahr einen besonders günstigen Preis für die unvergleichliche Fahrt durch die Mönchengladbacher Lüfte. ■

Das EineStadt-Fest
14. - 16. August 2009
Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße
Weitere Infos:
www.einestadtfest.de oder Fon: 02161.14528



WILLKOMMEN IN
UNSERER SCHMUCKWELT!



Neu in Rheydt!
Starterset ab 95,00 €

Charlotte

Ehinger-Schwarz 1876

www.Charlotte.de

Erhältlich bei:

Krebbler
ZEIT & SCHMUCK

Rheydt Atlantishaus
Limitenstraße 55 - Ecke Gracht
Telefon 02166-949940

AUGUST 2009 · UNBEZAHLBAR

HINDENBURGER

DIE STADTZEITSCHRIFT FÜR MÖNCHENGLADBACH UND RHEYDT



NACHGEFRAGT:
KAI EBEL
ICH KOMME AUS MG

SPEZIAL:
K~~X~~**MMUNALWAHL**
DIE PARTEIEN IM ÜBERBLICK

3 TAGE PARTY:
EINESTADT-FEST
GLADBACH UND RHEYDT FEIERN

SPORTLICH

**ALLEINE, ZU ZWEIT ODER
IN DER MANNSCHAFT**



JETZT MONATLICH – HINDENBURGER AB JETZT MONATLICH – HINDENBURGER AB JETZT MONATLICH – HINDENBURGER

HINDENBURGER

DIE STADTZEITSCHRIFT FÜR MÖNCHENGLADBACH UND RHEYDT

LIVE

EINE
Stadt-Fest
Mönchengladbach

14. - 16. August 2009

Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße
Mönchengladbach

SAMSTAG

15.08.2009, ab 12:00 Uhr

SONNTAG

16.08.2009, 11:00 Uhr bis 14:30 Uhr

Live im Internet

ONLINE FOTOGALERIEN

zum Eine-Stadt-Fest 2009 unter
www.hindenburger.de/einestadtfest

PROFI FOTOSHOOTING

Komm zum HINDENBURGER-Stand, lass Dich fotografieren und Du erhältst Dein individuelles Eine-Stadt-Fest-Cover.

SONNTAG

16.08.2009, ab 15:00 Uhr

INA MENZER

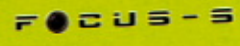
Haargenau & Ina Menzer präsentieren Live-Hairstyling mit anschließender Autogrammstunde.



Das HINDENBURGER LIVE Event auf dem Eine Stadt-Fest wird unterstützt von:



MARKTIMPULS
WERBEAGENTUR & VERLAG



ERLEBE DEINE STADT

AB JETZT MONATLICH – HINDENBURGER AB JETZT MONATLICH – HINDENBURGER AB JETZT MONATLICH – HINDENBURGER

MONATLICH – AB JETZT MONATLICH

HINDENBURGER LIVE

EINE Stadt-Fest
Mönchengladbach

14. - 16. August 2009

Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße
Mönchengladbach

Freitag
2009, ab 12:00 Uhr

Samstag
2009, 11:00 Uhr bis 14:30 Uhr

PROFI FOTOSHOOTING

Komm zum HINDENBURGER-Stand, lass dich fotografieren und Du hast Dein individuelles Stadt-Fest-Cover.

Freitag
14. August 2009, ab 15:00 Uhr

INA MENZER

Haargenau & Ina Menzer
berichten Live-Hairstyling
anschließender
Autogrammstunde.

Im Internet

LIVE FOTOGALERIEN

EineStadt-Fest 2009 unter
www.hindenburger.de/einestadtfest



LEBE DEINE STADT

HINDENBURGER LIVE wird unterstützt von:



EINESTADT-FEST

Vom 14. bis 16. August feiert Mönchengladbach auf der Brucknerallee und der Richard-Wagner-Straße.

Bereits zum siebten Mal lädt das EineStadt-Fest die Mönchengladbacher zum ausgelassenen Feiern und Flanieren ein. Bei erfahrungsgemäß gutem Wetter locken die kulinarische Meile, das abwechslungsreiche Musikprogramm und der Kunst- und Handwerkermarkt die Besucher unter den freien Himmel. In der Kids World dürfen sich die kleinen Besucher austoben, während die Eltern in Ruhe bummeln gehen können.



Die kulinarische Meile: schlemmen und flanieren.



Stimmung ohne Ende mit zahlreichen Live-Bands.

Im vergangenen Sommer besuchten ca. 170.000 Gäste das städteverbindende Fest auf der ehemaligen Stadtgrenze. An diesem Er-

folg möchte der Veranstalter Campus e. V. in diesem Jahr gerne wieder anknüpfen. „Es ist schön, welchen Zuspruch das Fest von Jahr zu Jahr bekommt“, so Sven Kopp von Campus e. V., „nicht nur bei den Besuchern, auch bei Ausstellern, Gastronomen und den Sponsoren.“

Die Firma Skytours Balloning wird anlässlich des Festes an allen Tagen Heißluftballone steigen lassen. Besucher des EineStadt-Fest erhalten auch in diesem Jahr Rabatt auf eine unvergleichliche Fahrt durch die Lüfte Mönchengladbachs.

VOR ORT

HINDENBURGER LIVE!

Auf dem EineStadt-Fest wird auch der HINDENBURGER mit einem großen Stand dabei sein und mit seinem Redaktions- und Promotions-Team für Abwechslung sorgen.

FOTO-SHOOTING

Besuchen Sie uns und lassen Sie sich von unserer Fotografin **Simone Stäh** professionell im mobilen Studio fotografieren. Als Andenken erhalten Sie einen Druck Ihres Fotos auf der Titelseite des HINDENBURGER. Passend dazu sorgt das Team von **Haargenau** für modisches Styling.



WER WIRD DAS NÄCHSTE COVERMODEL?

Vielleicht entdecken wir Sie ja als Model für eines unserer nächsten Cover. Dann winkt ein professionelles Shooting mit passendem Styling in einer ausgefallenen Umgebung. Machen Sie mit!

AUTOGRAMMSTUNDE MIT INA MENZER

Am **Sonntag, den 16.8. um 15 Uhr** erwarten wir die sympathische Profiboxerin Ina Menzer auf dem HINDENBURGER-Stand. Das Styling-Team von **Haargenau** wird ihre Kampf-frisur modellieren und sie anschließend zur Abendfrisur umstylen. Danach gibt es eine Autogrammstunde für alle Fans.



Infos: www.hindenburger.de/einestadtfest

ATTRAKTIONEN

Kulinarische Meile – das Herzstück des Festes mit dutzenden exklusiven Restaurants in weißen Zelten entlang der baumbewachsenen Allee.

Unter anderem dabei:

- Rothermel Catering Gourmet und Pastaria
- FoodLove
- Mendoza Steakhaus GmbH
- cocktails-nrw
- Weingut Bauer
- McCafé
- Food & Beverage
- Thai Restaurant Sukhothai
- Chinarestaurant Nguyen
- Elsässer Flammkuchen
- Coffee In
- Estrela - Portugiesische Weine & Spezialitäten
- Flower Power Eismobil
- Weinhaus JMC
- Bacardi Event-Container
- Der Bärlauchbauer
- Crêpes und Champignons
- Café Cappuccino
- denn's Biomarkt



Musik

Abwechslungsreiches Musikprogramm mit Booster, Sunny, Obergärig und Mongo Raxx.

Kunst- und Handwerkermarkt

Bis zu 40 Handwerker bieten Kunst und traditionell gearbeitete Produkte.

Kids World

Viele Attraktionen wie Kinderschminken, Fußball, Basketball und die 30 Meter hohe Eventplattform für kleine Besucher.

Infos unter www.einestadtfest.de

food & beverage

Party-Service

Catering

Tagungsservice



Catering, Party- und Veranstaltungsservice

Von hochwertigen Buffets und individuellen Menüs über anspruchsvolle Feste und Empfänge bis hin zu kreativem Fingerfood und leckerem Office-Lunch.

Wir bieten Ihnen Full Service rund um Events und Catering

- Mediterrane Spezialitäten, klassische Küche
- Private Partys, Firmenevents, Tagungs- und Seminarverpflegung

food & beverage
Party-Service, Catering, Tagungsservice
M. Martin & H. Schröder GbR
Brucknerallee 135
41236 Mönchengladbach

Tel.: 0 21 66 / 29 53 65
Fax: 0 21 66 / 29 53 66
E-Mail: kontakt@foodbeverage.de
Web: www.foodbeverage.de

© 2009 M. Martin & H. Schröder GbR

Erstklassige Fleischqualität vom Holzkohlengrill in rustikal gemütlicher Atmosphäre, dazu mediterrane Fischspezialitäten sowie Salat-/Vorspeisen-Buffer



Großer Parkplatz direkt hinter dem Haus

Party-Service

Spezielle Menüs für besondere Anlässe

ARGENTINISCHES STEAKHAUS

Rheydter Straße 188, 41065 Mönchengladbach
Tel. 02161 - 207679 www.mendoza.de
täglich geöffnet von 12-15 u. 18-24 h., sonn- und feiertags durchgehend



Wir freuen uns, Sie in unserem neuen Studio, Bismarckstr. 104 begrüßen zu dürfen.

Finden Sie Entspannung bei einer unserer Gerätemassagen oder genießen Sie eine belebende Aromaölmassage und lernen Sie das kleinste "Faltenbügeleisen" der Welt kennen.

Gegen Abgabe dieses Coupons erhalten Sie **50% Rabatt** auf die erste Anwendung.

Terminabsprache unter 02161/2478051

ASAMY Wellness-Massagen, Dirk Sturm, Bismarckstr. 104, 41061 Mönchengladbach
Tel.: 02161/2478051, www.asamy-moenchengladbach.de

MÖNCHENGLADBACH AKTUELL

Das Magazin der Stadt Mönchengladbach
mit Veranstaltungskalender

08
2009



Nitterfest
auf Schloss Rheydt
7. bis 9. August



Sommermusik auf Schloss Rheydt

EineStadt-Fest

Stadtschützenfest



Seite 4



Seite 10



Seite 12

MÖNCHENGLADBACH



unicef auch in 41236 Mönchengladbach
Friedrich-Ebert-Straße 65

Für die Kinder dieser Welt.

Ladenöffnungszeiten: Dienstag / Freitag 16⁰⁰-18⁰⁰
Mittwoch 10⁰⁰ - 13⁰⁰ Uhr

Deutsches Rotes Kreuz

Trauernde Kinder begleiten!

Kinder, die in ihrer Trauer einen Weg suchen, können auf unsere Hilfe zählen. Wir bieten regelmäßige Trauergruppen für Kinder an.

Information, Beratung und Begleitung, auch für trauernde Familien.

Unsere Hilfsangebote sind kostenfrei, deshalb sind wir auf Ihre finanzielle Hilfe angewiesen.

Bitte unterstützen Sie uns.

**Spendenkonto: 66 514
BLZ 310 500 00
Stadtparkasse Mönchengladbach**

Kreisverband Mönchengladbach e.V.
Hohenzollernstraße 214
41063 Mönchengladbach
Tel. 0 21 61 / 2 30 19

Parkgemeinschaft Gladbach-City

Geschäfte in den Citys von Mönchengladbach, die mit diesen Aufklebern gekennzeichnet sind, erstatten ihren Kunden ab einem Mindesteinkaufsbetrag von € 10,- anteilige Parkgebühren in Höhe von 50 Cent. Hierzu brauchen die Kunden an der Kasse lediglich den Gutscheinabriss der Parkhausparkseine vorzulegen.

Viel Spaß beim Einkauf!

50 EURO CENT

PARKGEMEINSCHAFT RHEIN

Feiern beim EineStadt-Fest

Bereits zum siebten Mal gibt es kulinarische Highlights und ein tolles Bühnenprogramm

Vom 14. bis 16. August feiern die Veranstalter vom Campus e.V. auf der Brucknerallee und der Richard-Wagner-Straße zum siebten Mal das EineStadt-Fest. Im vergangenen Sommer besuchten das städteverbindene Fest ca. 170.000 Leute auf der ehemaligen Stadtgrenze.



Foto: Campus e.V.

An diesen Erfolg möchte der Veranstalter in diesem Jahr gerne wieder anknüpfen. „Es ist schön, welchen Zuspruch das Fest von Jahr zu Jahr bekommt“, so Sven Kopp vom Campus e.V., „nicht nur bei den Besuchern, auch bei Ausstellern, Gastronomen und den Sponsoren, ohne die das Fest natürlich nicht möglich wäre.“

Das Herzstück des Festes ist selbstverständlich wieder die kulinarische Meile, die entlang der wunderschönen Allee eine hochwertige Auswahl an Speisen und Getränken bietet und im vergangenen Jahr schon aufgrund der großen Nachfrage vergrößert worden ist. Bisher haben schon über 20 Gastronomen mit internationalen Ansprüchen zugesagt.

„Es kommen fast täglich neue Anfragen“, so Claudia Stops vom Campus e.V., „vor allem Mönchengladbacher Gastronomen sind uns ein Anliegen und werden bevorzugt eingebunden.“ In diesem Jahr wird die Gourmet-Meile noch vielfältiger sein als in den Jahren zuvor.

Selbstverständlich gibt es an allen drei Tagen wieder ein anspruchsvolles und abwechslungsreiches Musikprogramm auf der großen Bühne. Booster & Co. begeisterten im letzten Jahr die Massen, und auch 2009 werden musikalische Topacts die Stimmung zum Kochen bringen. Der Startschuss fällt am Freitag, 14. August um 18 Uhr. Die



Foto: Campus e.V.



Foto: Campus e.V.

offizielle Eröffnung durch den Oberbürgermeister erfolgt dann am Samstag um 13 Uhr. Der Oberbürgermeister der Stadt Mönchengladbach, Norbert Bude, bleibt als Schirmherr dem EineStadt-Fest treu und übernimmt zum sechsten Mal die Schirmherrschaft.

Auch der Kunst- und Handwerkermarkt ist in diesem Jahr wieder in Zusammenarbeit mit dem Mönchengladbacher Künstler Harald Dewies ein wichtiger Faktor für den Facettenreichtum des Festes. Hier werden bis zu 40 Handwerker die Kunst und die Verarbeitung wie vor 100 Jahren anbieten.

Die „KidsWorld“ wird auch in diesem Jahr wieder vergrößert. Neben Kinderschminken, Fußball und Basketball gibt es neue spannende Attraktionen wie das Bungee-Trampolin oder „Nin-



Foto: Campus e.V.

tendo Rhythm Paradise“, eine Roadshow zum Mitmachen! Wieder dabei: die 30 Meter hohe Eventplattform, von der aus man über das ganze Fest schauen kann. Somit bietet das Fest wieder ein abwechslungsreiches Tagesprogramm für die ganze Familie.

Die Firma Skytours Ballooning kooperiert in diesem Jahr erneut mit den Machern vom EineStadt-Fest und wird wie im Jahr 2008 anlässlich des Festes an allen Tagen Heißluftballone steigen lassen. Besucher des EineStadt-Festes erhalten auch in diesem Jahr einen Rabatt auf eine unvergleichliche Fahrt durch die Lüfte über Mönchengladbach hinweg.



Foto: Campus e.V.

Weitere Informationen zum EineStadt-Fest auch unter www.einestadtfest.de oder unter 02161.14528.

Zeitlos
Vergiss die Zeit

GENUSS IM MEDITERRANEN AMBIENTE

Gesellschaftsräume ab 25 Pers. **Buffet außer Haus**
Mittags geöffnet für besondere Anlässe **Außenterrasse**
Mediterrane Küche

Öffnungszeiten: täglich 16.00-24.00 Uhr, sonn- und feiertags 12.00-24.00 Uhr
- Küche bis 23.00 Uhr -

Gabelsbergerstr. 81 · 41065 Mönchengladbach
Telefon 02161/9929898 · www.restaurantzeitlos.de

Gestochen scharf gedruckt.

Natürliche, brillante Farben sind nur schwer auf Papier zu bringen. Dass uns genau das immer wieder gelingt, belegen unsere vielen zufriedenen Kunden. Jetzt wurden wir sogar 4-fach zertifiziert: für Druckqualität, Prozess-Standard, Service und Umweltbewusstsein. Damit Ihre Drucksachen perfekt werden.

KARTEN DRUCK & MEDIEN

41199 Mönchengladbach
Klosterhofweg 58
Abt. Papierverarbeitung & Logistik:
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 12
Telefon: 0 21 66 / 96 99 0-0
Telefax: 0 21 66 / 96 99 0-30
zentrale@karten-druck.de
www.karten-druck.de

FSC PEFC

Drei Tage lang Party mitten in der Stadt

VON DIETER WEBER

Wer vom 14. bis 16. August über die Brucknerallee und die Richard-Wagner-Straße flaniert und genau lokalisiert, wo Rheydt anfängt und Gladbach endet, ist eigentlich fehl am Platze. Denn zwischen Freitag und Sonntag zählt nur eins: Mönchengladbach ist eine Stadt. Und das ist dann auch zum siebten Mal das Thema eines Festes, das mittlerweile rund 170 000 Menschen anlockt und ihnen Spaß und Lebensgefühl vermittelt: das Eine-Stadt-Fest. Über mehrere Stunden zeigen Musiker, Künstler, Gastronomen, Kunsthandwerker und Unterhaltungsexperten, wie sie die Festbesucher begeistern wollen.

„Messe“ für Gastronomen

Marco Rothermel, Cheforganisator vom ausrichtenden Verein Campus, ist sicher: „Das wird wieder ein Erfolg. Es gibt noch mehr Attraktionen, das Angebot ist vielseitiger als in den Vorjahren. Und für die Gladbacher Gastronomen ist das wie eine Art Messe, bei der sie zeigen können, was sie drauf haben.“ Bis er sein Ziel erreicht, dass die Festmeile irgendwann den Rheydter Markt erreicht, wird allerdings noch Zeit vergehen. Aber Utopie ist das vermutlich nicht.

Was erwartet die Besucher, die das Fest fest in ihren Terminkalender eingetragen haben? Auf jeden Fall die Möglichkeit, sich ausgiebig an den kulinarischen Ständen aufzuhalten und zahlreiche Leckereien zu genießen. Neben internationalen Spezialitäten gibt es erstmals auch Bio-Produkte beim Eine-Stadt-Fest. Und wer so gestärkt vielleicht ein Mitbringsel für die Lieben



Rund 170 000 Besucher lockt das Fest jedes Jahr an.

RP-ARCHIV: KN

daheim sucht, kann auf dem Artist-Markt fündig werden: Hier sind Künstler und Kunsthandwerker vertreten, die von Stahlskulpturen bis Goldschmiedearbeiten eine breite Palette bieten.

Für das Musikprogramm haben sich mehrere Bands und Einzelinterpreten angesagt: Auf der Bühne an der Breite Straße wechseln die Mikrofone stetig, und der Besucher kann aus dem Mix das aussuchen, was ihm am besten gefällt: Country, Jazz, Liedermacher, Woodstock-Songs – von allem ist etwas dabei. Am Ende betritt Booster die Bühne und sorgt für ein stimmungsvolles Ende der Veranstaltung.

Auf Kinder ist das Eine-Stadt-Fest auch eingerichtet: Sackhüpfen oder Entchen angeln – sie können sich einiges aussuchen. Und auch Ballons erheben sich wieder in die Luft. Die Firma Skytours Ballooning startet ihre Fahrten von der Wiese neben dem Grenzlandstadion an der Breite Straße und bittet um Voranmeldung: Sonst sind die Tickets weg, die beim Eine-Stadt-Fest einen tollen Blick auf die eine Stadt Mönchengladbach bieten.